



FONDAZIONE IKAROS

OPEN PROJECT - PRESENTATION

LE ATTIVITA' DI FONDAZIONE IKAROS

- Formazione Professionale giovani
- Formazione Continua Aziendale
- Formazione Permanente per privati
- Istruzione Tecnica
- Istruzione Tecnica Superiore
- Inserimento al lavoro
- Supporto alla disabilità
- Servizi di formazione all'autonomia dei minori



I NOSTRI CENTRI

LOCATIONS

- Bergamo (BG)
- San Paolo d'Argon (BG)
- Calcio (BG)
- Grumello del Monte (BG)
- Buccinasco (MI)



ALCUNI PROGETTI SVILUPPATI

- **ICT WAYS** for sciences classroom <http://ictways.eu/>
- **E-CITY** - Virtual City Environment for Engineering Problem Based Learning
- **OPEN** - Open Learning to Sign Language
- **HAIR** – Work based training in UK for young learners in hairdressing
- **EQUAL** - Promovarea prin activitati inovatoare a egalitatii de sanse si de gen in cadrul organizatiilor partenerilor sociali, cu accent pe institutiile de educatie www.equal.ro
- **HAIRSTYLE** - work based training in UK for young learners
- **ICARE** – Improving mobility and career paths for personal care and social workers <http://www.icareproject.eu/>



IL PROGETTO OPEN LEARNING TO SIGN LANGUAGE



PARTENARIATO DI PROGETTO

- ASOCIACIÓN DE DESARROLLO RURAL ESTEPA SIERRA SUR ES – SPAGNA
- FONDAZIONE IKAROS – ITALIA
- SYNTHESIS CENTER FOR RESEARCH AND EDUCATION LTD - CIPRO
- EUROPEISKT TECKENPRAKSCENTER – SVEZIA
- SZCZECIŃSKA SZKOŁA WYŻSZA COLLEGIUM BALTICUM PL – POLONIA

PARTENARIATO DI PROGETTO



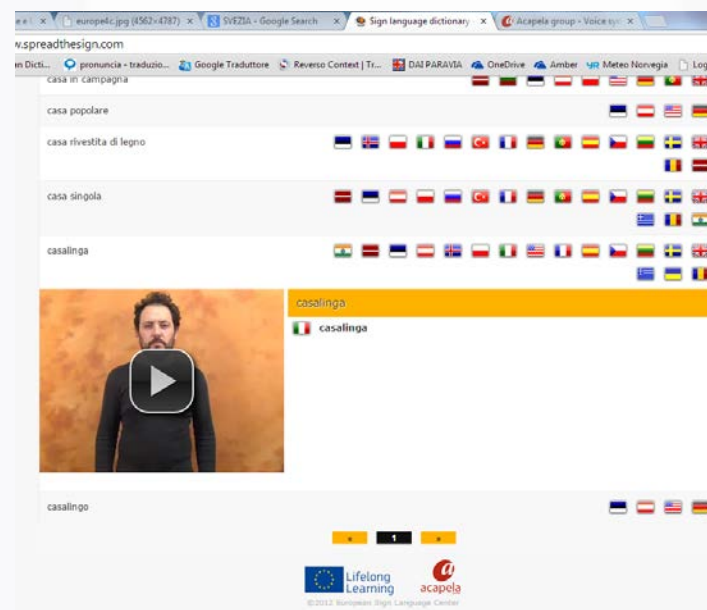
IL CONTESTO

PERCHE' OPEN?

- Gli stati dell'Unione Europea manifestano sempre più un crescente bisogno di persone in grado di comunicare in più lingue.
- Anche le persone con problemi uditivi dovrebbero poter accedere all'apprendimento di un'ulteriore lingua, così da essere incoraggiati nelle relazioni con diverse culture eliminando nel contempo il più possibile le barriere comunicative.

L'ESPERIENZA DEL PARTNER SVEDESE

- <http://www.spreadthesign.com/>



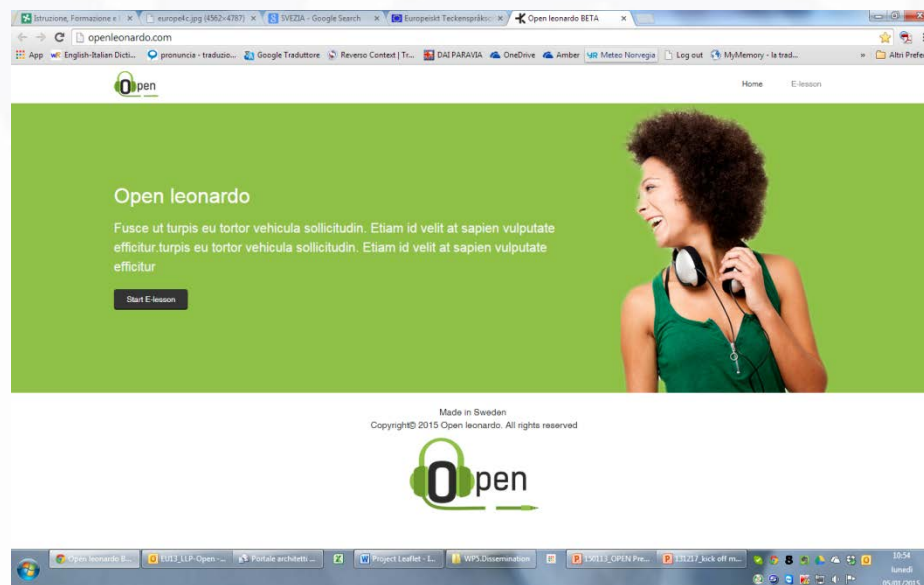
The screenshot shows a web browser window displaying the website www.spreadthesign.com. The page is a sign language dictionary. It features a search bar at the top with the text "casalinga". Below the search bar, there is a list of terms in Italian, each followed by a row of flags representing different languages. The terms listed are "casa in campagna", "casa popolare", "casa rivesbita di legno", "casa singola", "casalinga", and "casalingo". The "casalinga" entry is highlighted in yellow. Below the "casalinga" entry, there is a video player showing a man signing. The website footer includes logos for Lifelong Learning, acapela, and the European Union.

SCOPO DEL PROGETTO

Scopo del progetto è dar vita alla **piattaforma multilingue OPEN** per apprendere gratuitamente la lingua inglese in combinazione con 7 differenti lingue/sistemi.

Esso fornirà un nuovo strumento agli utilizzatori della lingua dei segni in Europa basato su dei video-corsi in:

- Inglese
- International Sign (IS)
- Lingua dei segni italiana
- Lingua dei segni polacca
- Lingua dei segni greca
- Lingua dei segni svedese
- Lingua dei segni spagnola



<http://openleonardo.com/>

LA PIATTAFORMA

I video verranno sottotitolati e strutturati in unità d'apprendimento che riprodurranno differenti situazioni della vita quotidiana, così da avere accesso alle espressioni ed alle parole più utilizzate. Tutte le unità verranno divise in livelli d'apprendimento in accordo con il CEFR (Common European Framework of Reference), recentemente adottato anche dalla maggior parte delle lingue europee dei segni.

American English - Locations and Public transport

Fusce ut turpis eu tortor vehicula sollicitudin.



Locations and Public transport

Airplane ("I want to Travel to London")

Departure ("I must take a plane")

To travel ("To go to London, I fly by plane")

Airport ("I arrive at the airport")

Taxi ("I take a taxi from the airport")

At the bus station

To wait ("I'm waiting for the bus")

Bus ("Where can I buy the ticket?")

Ticket ("you can buy the ticket at the station")

To take (the number 5 bus) ("I must take the bus number xx")

At the train station

Train

Station

Basic directions

UN ESEMPIO DI SCRIPT

| C1 | | |
|----|--|---------|
| | A: The food tastes so different here in England! Even the Chinese food tastes different. | video 1 |
| | B: Does this mean you like or dislike food in England? | |
| | A: I can't really tell you. I need to spend more time here. | |
| | B: Sometimes people suffer from culture shock . | |
| | A: Perhaps, but I love different cultures and meeting different people from different countries. I also love to try different kinds of foods. | |
| | B: Well, maybe you should just try other restaurants then! | |
| | A: You might be right! I know that Indian cuisine is popular in England. It's not very popular in my country and I'm curious to give it a try! | |
| | A: Are you ready to order now? | |
| | B: Almost. I would like to try something traditional. Could you recommend a local dish? | |
| | A: Here in Ireland we have excellent roast beef. | |
| | B: Ok, I'll have that. | |
| | A: How do you want the meat cooked? Rare, medium, or well-done? | |
| | B: Well-done. And easy on the salt, please. | |
| | A: Sure. Anything to drink? | |
| | B: Do you have coffee or tea? I'd like decaf. | |
| | A: Yes, we have both. Which one would you like, coffee or tea? | |
| | B: Iced tea, please. And easy on the ice. | |

LE PROSSIME ATTIVITA'

| Cosa | Chi | Quando |
|-----------------------------------|--|-------------------|
| Registrazione dei video in Svezia | Ikaros con un sordo ed un interprete, (plus: base di inglese e di lingua internazionale dei segni) | Febbraio/marzo |
| Meeting di progetto | Partenariato di progetto | 16-17 Marzo |
| Test della piattaforma | Ikaros con un gruppo di circa 10 sordi diviso in 3 gruppi | Maggio/Giugno |
| 3 seminari di lancio | Ikaros | Febbraio/dicembre |
| 2 articoli sul giornale | Ikaros | Febbraio/dicembre |
| Stampa brochure | Ikaros | Marzo |

CONTATTI



PHONE +39.340.3089454
EMAIL a.bianchi@cooperativaikaros.org
ADDRESS Via del Casalino 18 – 24121 Bergamo (Italy)
SKYPE ID a.bianchi_ikaros



PHONE +39.035.225308
EMAIL e.longo@cooperativaikaros.org
ADDRESS Via del Casalino 18 – 24121 Bergamo (Italy)
SKYPE ID e.longo_ikaros

**GRAZIE PER
L'ATTENZIONE**

